



## SZPITAL KLINICZNY IM. DR. JÓZEFA BABIŃSKIEGO

SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ W KRAKOWIE

Kraków, dn. 18 października 2022 roku

Znak: OP-4240-34/22

### **Dotyczy: konkursu ofert na świadczenia zdrowotne w zakresie diagnostyki laboratoryjnej**

Szpital Kliniczny im. dr. Józefa Babińskiego SPZOZ w Krakowie informuje, iż w ww. postępowaniu konkursowym w dniu 14.10.2022 roku wpłynęło pytanie o następującej treści:

*Pytanie: „Czy integracja systemów HIS (Esculap) i LIS (Wykonawcy) ma obejmować odsyłanie danych z LIS do HIS w formacie PIKHL7CDA?”.*

*Udzielający zamówienia posiada w zakresie systemu HIS oraz Archiwum EDM system Eskulap produkcji Nexus Polska.*

*Udzielający zamówienia wymaga, aby dostarczone rozwiązanie/usługa/system było zintegrowane z posiadanym systemem w zakresie danych skierowań wyników oraz dokumentu EDM z wykorzystaniem protokołu HL7. W komunikacie HL7 uwzględnić należy przesyłanie pliku PDF z podpisami w postaci binarnej (Base64) oraz dokumentu HL7 CDA. Dokument PDF z systemu LIS musi być co najmniej w wersji 1.4.*

*Prosimy o doprecyzowanie, co udzielający Zamówienia rozumie poprzez zdanie:*

*... Dokument PDF z systemu LIS musi być o najmniej w wersji 1.4.*

#### **Odpowiedź:**

Standardy PDF/X, PDF/E i PDF/A są określane przez Międzynarodową Organizację Normalizacyjną (ang. ISO). Standardy PDF/X odnoszą się do wymiany zawartości graficznej; standardy PDF/E do interaktywnej wymiany dokumentacji inżynierskiej, natomiast standardy PDF/A odnoszą się do archiwizacji dokumentów elektronicznych. Podczas konwersji na format PDF przetwarzany plik jest sprawdzany pod kątem zgodności z określonym standardem. Jeśli dokument PDF nie jest zgodny z wybranym standardem ISO, wyświetlony zostanie monit o anulowanie konwersji lub utworzenie niezgodnego pliku.

Najczęściej wykorzystywanymi standardami w obiegach pracy związanych z drukiem są formaty standardu PDF/X: PDF/X-1a, PDF/X-3 i (w 2008 r.) PDF/X-4. Najczęściej wykorzystywanymi standardami w zakresie archiwizacji dokumentów PDF są PDF/A-1a i PDF/A-1b (w przypadku mniej surowych wymagań). Obecnie, jedyną wersją standardu PDF/E jest PDF/E-1.

#### **I tak PDF w wersji 1.4:**

Druk wysokiej jakości Umożliwia tworzenie plików PDF przeznaczonych do druku wysokiej jakości na drukarkach biurkowych i urządzeniach do proofingu. To ustawienie wykorzystuje specyfikację PDF 1.4 i przeprowadza próbkowanie w dół obrazów



## SZPITAL KLINICZNY IM. DR. JÓZEFA BABIŃSKIEGO

SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ W KRAKOWIE

kolorowych i w skali szarości do 300 ppi, a obrazów monochromatycznych do 1200 ppi. Osadza ono także podzbiory wszystkich czcionek oraz nie zmienia kolorów ani nie spłaszcza przezroczystości (dla typów plików uwzględniających przezroczystość).

PDF/A-1b: 2005 (CMYK i RGB).  
Wykorzystywane do archiwizowania dokumentów elektronicznych. PDF/A-1b wykorzystuje specyfikację PDF 1.4 i konwertuje wszystkie kolory do palety CMYK lub RGB, w zależności od wybranego standardu.

### PDF/X-4 (Acrobat Pro):

To ustawienie jest oparte na specyfikacji PDF 1.4, która obejmuje obsługę aktywnej przezroczystości. PDF/X-4 posiada te same specyfikacje zarządzania kolorami i kolorów International Color Consortium (ICC), co PDF/X-3. Pliki zgodne z PDF/X-4 można tworzyć bezpośrednio w aplikacjach pakietu Creative Suite 3 (Illustrator, InDesign i Photoshop). Aby dokonać konwersji plików PDF do standardu PDF/X-4 DRAFT w programie Acrobat 9, należy skorzystać z funkcji inspekcji wstępnej. Pliki PDF utworzone zgodnie ze specyfikacją PDF/X-4 można otwierać w programach Acrobat 7.0 i Reader 7.0 oraz ich późniejszych wersjach.

### PDF w wersji 1.3:

Ustawienie PDF/X-1a wykorzystuje specyfikację PDF 1.3 i przeprowadza próbkowanie w dół obrazów kolorowych i w skali szarości do 300 ppi, a obrazów monochromatycznych do 1200 ppi. Osadza podzbiory wszystkich czcionek, tworzy nieoznaczone pliki i spłaszcza przezroczystość przy pomocy ustawienia Wysoka rozdzielczość. PDF/X-1a (2001 i 2003) (Acrobat Pro) Wymaga osadzenia wszystkich czcionek, wskazania właściwych krawędzi oraz wyświetlania koloru jako CMYK, kolory dodatkowe lub obu tych opcji. Zgodne pliki muszą zawierać opis warunków drukowania, do jakich zostały przygotowane. Pliki PDF zgodne ze standardem PDF/X-1a mogą być otwierane w programie Acrobat 4.0 i Acrobat Reader 4.0 (oraz ich nowszych wersjach).

Do prawidłowej obsługi EDM w systemie Eskulap i przekazania (konwersji) danych w postaci plików PDF niezbędna jest wersja 1.4

DYREKTOR  
Szpitala Klinicznego  
im. dr. J. Babińskiego SPZOZ w Krakowie

Wioletta Tychowicz

w imieniu Udzielającego zamówienia

18 PAŹ. 2022

data